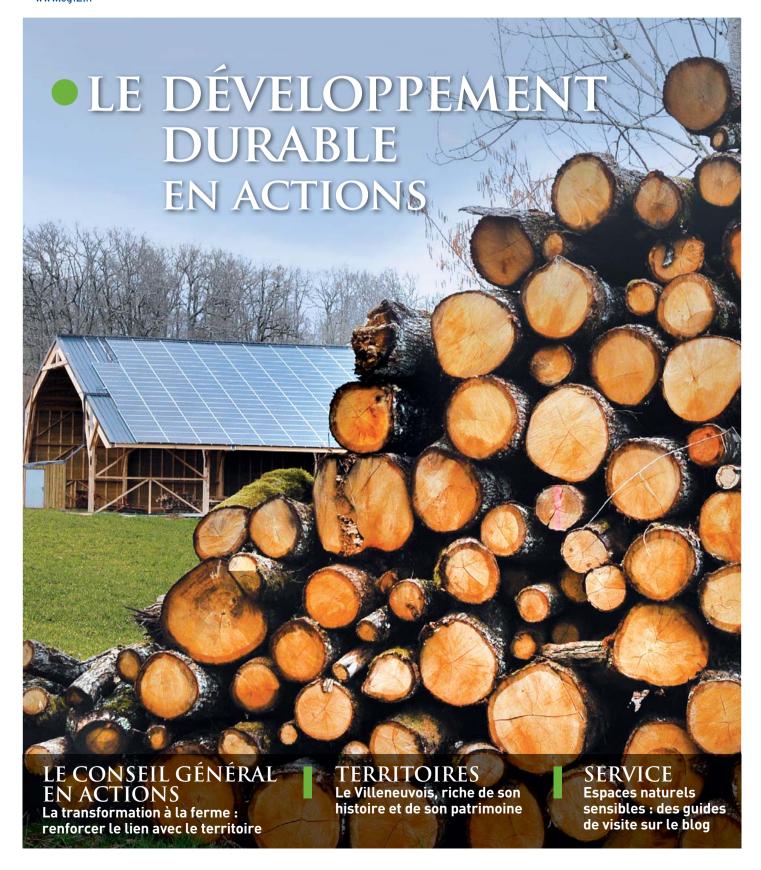


## L'AVEYRON

www.ca12.fr



- Le Conseil général en actions
- Acteurs locaux
- 12 Territoires

- 16 Groupes politiques
- 17 Services
- 20 Nos racines



## **EDITO**

la Ferme d'Ajas, il s'agissait d'accompagner la transformation sur place des productions (des volailles en l'occurrence) de l'exploitation.

À Rieupeyroux, la remise du prix départemental des métiers d'art a permis de rappeler l'importance de l'artisanat, sous toutes ses formes, pour la promotion de l'excellence aveyronnaise. À Recoules-Prévinquières, la visite du futur Foyer d'accueil médicalisé a été l'occasion de souligner, avec les acteurs de terrain concernés.

l'importance des solidarités envers les plus fragiles d'entre nous. En installant le nouveau Conseil général des jeunes (en présence d'une délégation d'élèves sibériens), c'est de citoyenneté qu'il a été question. À Espalion, en marge de la signature de la convention pour la valorisation du chemin de Saint-Jacques, j'ai tenu à confirmer la réalisation du contournement de la ville... Ce ne sont que quelques exemples récents de la traduction très concrète des engagements de la collectivité départementale au service de l'Aveyron.

Jean-Claude Luche Président du Conseil général

EN ÉTANT AU PLUS PRÈS DES AVEYRONNAIS, EN RÉPONDANT À LEURS ATTENTES. LE CONSEIL GÉNÉRAL DONNE DU SENS À SON ACTION



Taguez ce code pour télécharger le magazine L'Aveyron sur votre mobile

L'AVENIR, L'AVEYRON



POUR SE CONNECTER SUR INTERNET

www.cq12.fr



- Conseil général de l'Aveyron Hôtel du Département BP 724 12007 RODEZ Cedex Tél. 05 65 75 80 70 www.cg12.fr
- L'Aveyron, magazine du Conseil général N° I.S.S.N.1156-5527 Édité par le Conseil général
- Directeur de publication : R.C. Coussergues Maquette / impression : Groupe Burlat Rodez Rédaction : C. Samson
- Photos: J.L. Bories, C. Bousquet, D. Delpoux, C. Raynaud de Lage. Dépôt légal: 1er trimestre 2001 Diffusion: 135 000 ex. Dans le souci du respect de l'environnement, ce document a été imprimé sur papier recyclé par une entreprise Imprim'Vert.



### LE CONSEIL GÉNÉRAL EN ACTIONS



Première séance plénière pour le Conseil général des jeunes

## LES CONSEILLERS GÉNÉRAUX JEUNES AU TRAVAIL

Le Conseil général des jeunes a entamé son chantier de mandature. Au cœur du travail des commissions : l'environnement, la petite enfance, les mémoires citoyennes et la communication.

Le 26 mars dernier, l'assemblée junior (43 élus représentant l'ensemble des collèges du département) a été installée par Jean-Claude Luche. Le président du Conseil général a souligné l'exemplarité de cette instance de démocratie locale et d'apprentissage de la citoyenneté :

« Nous avons besoin de vos idées et de votre passion pour la chose publique pour nous aider à répondre aux attentes de nos concitoyens. Merci pour la nouveauté du regard que vous saurez porter sur ces questions ». Le Conseil général des jeunes a été initié en 1999. Chaque collège élit un conseiller général junior, issu des classes de 5° pour un mandat de deux ans. Cette séance revêtait un caractère exceptionnel. En effet, un groupe de jeunes de la République de Sackha (Yakoutie), en Sibérie, en séjour linguistique dans le département, a participé aux travaux. Leur séjour a été rendu possible grâce à la disponibilité du collège Saint-Joseph de Rodez, aux familles d'accueil et à l'accompagnement d'Aveyron International. « Le message que vous portez dans cet hémicycle, jeunes des deux pays, est un signe positif pour l'avenir... Vous avez toute notre confiance », a confié Jean-Claude Luche.

### L'essentiel

### CHEMINS DE SAINT-JACQUES

Le Conseil général participe, dans le cadre du Pôle d'excellence rurale du Haut-Rouergue, à la valorisation du Chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle d'Aubrac à Conques. La convention-cadre entre le Pays

et l'Etat a été signée à Espalion le 22 mars. Une opération qui se veut exemplaire.



### CAUSSES ET CÉVENNES

Une Entente interdépartementale regroupant les quatre départements concernés par l'inscription des Causses et des Cévennes au patrimoine mondial de l'humanité (Aveyron, Gard, Hérault, Lozère) est créée. Elle aura son siège à Florac (Lozère). Cette structure a pour mission de suivre la mise en œuvre de la charte à travers l'engagement d'un plan d'action, de gérer l'utilisation du label UNESCO, de décider et de mettre en œuvre les actions de communication et de valorisation.

### CONSERVATOIRE DE MUSIQUE

L'ensemble des partenaires associés dans le syndicat mixte du Conservatoire à rayonnement départemental a, le 29 mars, réaffirmé sa volonté de conforter la structure. Pour son président, Alain Pichon, par ce vote unanime les membres du comité syndical ont montré leur attachement à la structure et leur détermination à la pérenniser. Concrètement, les réinscriptions seront ouvertes dès la fin de ce mois de mai et se poursuivront en juin. Les inscriptions nouvelles seront possibles en juin.

### LE CONSEIL GÉNÉRAL EN ACTIONS AGRICULTURE



### LA TRANSFORMATION À LA FERME :

## RENFORCER LE LIEN AVEC LE TERRITOIRE

À la Ferme d'Ajas, commune de Saint-Laurent d'Olt, la transformation de la production (des volailles) se fait sur place, en vue de la vente directe (marchés locaux, restaurateurs, collectivités...)

En visite sur l'exploitation de la famille Lafon, en présence des conseillers généraux Pierre-Marie Blanquet et Jean-Claude Anglars (président de la commisssion de l'agriculture), le président Jean-Claude Luche a rappelé la diversité de l'agriculture départementale. Les politiques du Conseil général, at-il précisé, s'attachent à tenir compte de ces spécificités, selon des formules innovantes, comme celle du TPE (un territoire, un projet, une enveloppe). Dans

cette démarche, le lien entre l'agriculture et le territoire est privilégié sous toutes ses formes : productions sous signes de qualité, manifestations de promotion des productions locales (comme au Salon de l'agriculture ou avec l'opération L'Aveyron dans l'assiette pour les collégiens), organisation de circuits courts, notamment avec les transformations à la ferme et la commercialisation de proximité, comme au GAEC d'Ajas.

D'autres projets de ce type (fromagerie à

Sévérac-le-Château, confitures à Saint-Laurent-du-Lévézou, transformation de lait en glaces à Sainte-Radegonde...) ont été aidés par le Conseil général. Une dizaine d'autres sont à l'étude. Par ailleurs, ce déplacement sur le terrain a permis de confirmer l'engagement du Conseil général pour développer l'utilisation des productions locales dans les menus des cantines des collèges publics du département.

L'appel d'offres qui a été lancé a été bien perçu par les producteurs locaux. 135 des offres, sur un total de 177, sont aveyronnaises.

La famille Lafon à la ferme d'Ajas





### Parole d'élu...



JEAN-CLAUDE ANGLARS

président de la commission de l'agriculture, de la ruralité, de l'aménagement de l'espace et du territoire L'action qui a été définie par le Conseil général, en liaison avec les partenaires professionnels, s'appuie sur trois objectifs principaux : permettre à l'agriculture du département de conserver sa capacité de production sur tous les territoires et d'installer des jeunes ; conforter la place qu'occupent agriculture et agro-alimentaire dans l'économie aveyronnaise en soutenant les productions de qualité bien identifiées ; placer l'agriculture au cœur de l'animation des territoire en encourageant les démarches liées au développement durable et au développement du territoire. La valorisation des circuits courts est une des mesures concrètes de cette volonté politique de notre collectivité de faire de l'agriculture un pilier de l'économie aveyronnaise.

LE CONSEIL GÉNÉRAL EN ACTIONS



d'adopter son Agenda 21. Il permet de préciser son engagement en faveur du développement durable, avec des actions concrètes de soutien aux acteurs de terrain.

### SOMMAIRE

MÉTHANISEURS ET SÉCHOIRS À FRUITS

**ECONOMISER** L'ÉNERGIE AVEC LE PARC DES GRANDS CAUSSES

armi ces actions figure l'encouragement apporté aux initiatives locales à travers la bourse au développement durable. Pour le président Jean-Claude Luche, cette initiative permet de mettre en valeur des projets, portés aussi bien par des communautés de communes, communes, que par des établissements d'enseignement ou des associations. Le palmarès 2011 a ainsi valeur de témoignage, avec une mission pédagogique essentielle. Il traduit les préoccupations des Aveyronnais. Elles touchent d'abord à l'énergie et aux moyens à mettre en œuvre pour moins en dépenser. Rappelons que l'Agenda 21, né de la déclaration de Rio en 1992, incite notamment les collectivités à élaborer des Agenda 21 locaux, dans une démarche concertée. Le Conseil général a ouvert le chantier en 2008.

### DOSSIER → DÉVELOPPEMENT DURABLE

LE CONSEIL GÉNÉRAL EN ACTIONS

## MÉTHANISEURS & SÉCHOIRS À FRUITS

 Le collège Jean Amans de Pont-de-Salars et le lycée professionnel Jean Vigo de Millau se partagent le 2º prix des établissements scolaires.

À Pont-de-Salars, deux professeurs et une quinzaine d'élèves volontaires pour participer à un atelier dans le cadre du Foyer socio-éducatif ont travaillé sur la méthanisation à partir du fumier. Ils ont ainsi fabriqué de petits méthaniseurs au cours d'une rencontre hebdomadaire qui pourrait devenir bihebdomadaire à la demande des élèves pour lesquels le prix obtenu a valeur de reconnaissance de l'intérêt de leur démarche. Ils ont débuté ce travail avec de petits méthaniseurs réalisés à partir de bouteilles



en plastique puis ont poursuivi avec un objet plus gros, découvrant au passage qu'il est possible d'obtenir du gaz à partir des déchets de cantine par exemple. A Millau, les élèves du CAP menuisier installateur ont réalisé de petits séchoirs solaires, l'idée étant de les mettre à disposition des écoles primaires du bassin Millau Saint-Affrique et peut-être également des collèges.

Ce petit séchoir solaire permet de sécher des fruits et des léqumes afin de les conserver. Cette technique repose sur deux

> points: l'élévation modérée de la température de l'air pour augmenter la quantité de vapeur d'eau absorbable sans provoquer la cuisson des produits; la circulation de l'air pour remplacer celui qui stagne autour des produits et qui est saturé d'humidité.

> Cet objet à la réalisation technique simple permet d'aborder divers aspects : les modes de conservation des aliments et de production d'énergie avec les écoliers, les énergies mises en œuvre avec des lvcéens.

Collège Jean Amans de Pont-de-Salars



### Parole d'élu...



JEAN-FRANÇOIS
ALBESPY
président de la
commission de
l'Environnement,
du développement
durable et de la
biodiversité

« Le développement durable constitue une réponse globale à un défi global. En réalisant son Agenda 21, le Conseil général s'engage concrètement dans la mise en œuvre du développement durable dans ses propres services. Il est donc dans une logique d'exemplarité quand il fait des économies de papier, d'énergie dans ses bâtiments, qu'il introduit des critères environnementaux dans ses marchés... Mais il se situe parallèlement dans une logique partenariale, qui couvre un large champ d'interventions : le soutien aux filières environnementales et à l'économie sociale, le respect de la diversité culturelle et la lutte contre les exclusions, la préservation de la biodiversité en luttant contre les pollutions, l'éducation au développement durable.



## ECONOMISER L'ENERGIE AVEC LE PARC DES GRANDS CAUSSES

Le Parc naturel régional des Grands Causses a obtenu le premier prix de sa catégorie (collectivités publiques) pour deux démarches de sensibilisation à la maîtrise des consommations d'énergie. La première – les Nuits de la thermographie – consistera, au cours de l'hiver prochain, à informer les habitants de quatorze communes du PNR au cours de soirées-débats. Y sera notamment présenté l'outil qu'est la caméra thermique. La deuxième opération se présente sous forme d'un concours (Famille à énergie positive) faisant participer une centaine de familles pour lesquelles il s'agira d'économiser le plus d'énergie possible durant un hiver en modifiant leurs habitudes. À l'aide d'un suivi personnalisé elles pourront suivre l'évolution de leurs consommations et devraient atteindre 10 à 15% d'économie. Ceci sera une première en Midi-Pyrénées.

### Druelle Réseau de chaleur et télégestion

Pour le maire de Druelle, Patrick Gayrard, réaliser des économies d'énergie est incontournable. Aussi plusieurs moyens ont-ils été étudiés et sont-ils en cours de mise en place, remarqués par le jury de la Bourse au développement durable.

Il s'agit d'un réseau de chaleur avec une chaufferie bois qui desservira la nouvelle mairie, l'extension de l'école, le centre de loisirs et deux salles destinées aux associations. De plus, un système de télégestion et de télésurveillance va être mis en place sur les installations sportives et l'école afin d'optimiser le chauffage et l'éclairage en fonction de l'occupation des salles. Une simple gestion manuelle effectuée sur une année a permis d'économiser 100 000 kW.





Union départementale consommation, logement et cadre de vie (CLCV) Pour sensibiliser les familles à leur consommation d'énergie, la CLCV a édité une plaquette qui permet de l'évaluer, ceci tant pour l'habitat que pour les déplacements. Il suffit pour cela de remplir des tableaux pour obtenir des résultats personnalisés. De plus, on y découvre que, comme le souligne Michel Pradel, président de l'Union, « avec 1 kWh, on peut faire beaucoup de choses ». La CLCV intervient également dans les établissements scolaires et au cours d'évènements au cours desquels elle est présente avec un stand. aveyron@clcv.org

### ACTEURS LOCAUX



## BOIS ÉNERGIE VALORISER LE POTENTIEL AVEYRONNAIS

La forêt (245 000 hectares) couvre 28% du territoire du département. Le volume annuel exploité (quelque 300 000 m³, autoconsommation et vente aux particuliers comprises) ne représente que 30% de l'accroissement annuel.

La marge de développement est donc importante, tout particulièrement dans le domaine de l'énergie. Le contexte est porteur, marqué par le prix élevé des énergies fossiles et l'actualité du recours aux énergies renouvelables.

C'est la raison pour laquelle, à l'initiative du Conseil général et de ses partenaires de la filière (Aveyron Energie Bois, Fédération des CUMA, Groupe coopératif Sylva Bois), une réunion d'information à l'intention des professionnels et des élus s'est déroulée à Flavin.

Ce fut l'occasion pour Jean-Claude Luche de souligner l'intérêt qu'il y a à valoriser le potentiel forestier aveyronnais en énergie bois. Il a défini le rôle du Conseil général comme celui d'un fédérateur et d'un facilitateur auprès des divers acteurs locaux. Et le président Luche a conclu en lançant un appel aux élus pour penser au chauffage au bois dans les projets collectifs.



## PROMOUVOIR LES CHAUFFERIES BOIS

Dans les années 1980, l'Aveyron fut moteur quant à l'utilisation du bois comme énergie avec des réalisations exemplaires de chaufferies. On compte aujourd'hui dans le département plus d'une centaine de ces installations Cette démarche a permis de maintenir une filière d'approvisionnement. Mais il est possible de faire beaucoup mieux. C'est le rôle d'Aveyron Energie Bois de promouvoir la mise en place de chaufferies. Soutenue par de nombreux partenaires institutionnels dont le Conseil général, l'association s'est dotée d'un animateur qui a en charge d'accompagner les maîtres d'ouvrages, de l'émergence à la réalisation de leurs projets, en les informant puis en leur proposant une prestation adaptée à leur situation.

### Contact

Aveyron Energie Bois, Carrefour de l'Agriculture, Rodez. Tél. 05 65 73 77 73 / 06 38 55 22 14

### L'essentiel éco

### COLLOQUE

Bois énergie (et ses filières) également avec une journée (le 25 mai, de 9 h à 18 h à la Chambre de commerce de l'Aveyron à Rodez).

Ce colloque technique, organisé par le CRITT Bois en partenariat avec RAGT Energie, est destiné à informer sur la question les collectivités et les professionnels.

### **RAGT**

La filiale recherche de RAGT Semences vient de présenter son nouveau programme.
Ce projet sur trois ans, labellisé Agrimip
Sud Ouest et financé notamment par le
Conseil général de l'Aveyron, consiste
à créer des variétés de mais adaptées
à une agriculture durable mais sans
introduction d'un nouveau gène.

### **ARTISANAT**

Lors de la réunion de la commission permanente du 26 mars, dans le cadre du partenariat avec la chambre de métiers, le Conseil général a voté une somme globale de 55 000 € pour aider à la reprise d'entreprises (boulangerie, charpente-menuiserie et taxi-ambulance) à Villeneuve, Rignac, Anglars-Saint-Félix.

# En savoir plus

## NATURA BIEN-ÊTRE EN CARLADEZ

### REMISE EN FORME À BROMMAT

Niché en bordure d'une forêt de hêtres à Brommat, le tout nouveau centre Natura Bien-être en Carladez est un équipement exceptionnel dont le succès depuis sa ré-ouverture est indéniable.

Apaisement, équilibre, douceur de vivre : c'est ce vers quoi Daniel Froment, à la tête de Natura Bien-être en Carladez, a voulu tendre depuis février 2011. Depuis les grandes baies vitrées qui donnent sur un environnement préservé jusqu'aux bassins pour la balnéo, la salle de musculation, le salon d'esthétique et de massages, la salle pour la sophrologie, le qi gong... tout contribue à faire de ce centre un lieu où l'on peut venir aussi bien en famille qu'en groupe ou individuellement, pour une heure d'activité comme pour une journée ou un stage (lire ci-dessous).

« Nous proposons deux grandes familles d'activités, explique Daniel Froment : les toniques et les douces ».

Les toniques, telles le fitness, la musculation et l'aquagym tonique, permettent « de transpirer, de se défouler, d'évacuer le trop-plein ». Les douces, telles le qi gong, le yoga, le tai chi, la sophrologie, favorisent le lâcher-prise, la ré-éducation posturale... Il est également possible de profiter ponctuellement du bassin de



quinze mètres pour la nage, des deux jacuzzis, des jets massants, du sauna et du hammam... A noter que de nombreuses possibilités d'hébergement sont offertes aux alentours, pour les individuels comme pour les groupes.

## Un équipement communal

Le centre Natura Bien-être en Carladez appartient à la commune de Brommat. D'importants travaux de rénovation, d'extension et de mise aux normes v ont été réalisés. Ce chantier, d'un coût de 2,4 millions €, a bénéficié de subventions des Conseils général, régional et de la Communauté de communes, le reste étant assuré par autofinancement. Francis Issanchou, maire, comme Daniel Tarrisse, conseiller général, soulignent la participation élevée du Conseil général (environ 830 000 €1.

#### **CONTACT**

Natura Bien-être en Carladez

Pleau

12600 Brommat

Tél. 05 65 66 22 11

Internet: www.naturabienet reen car ladez. fr



### A CHACUN SA FORMULE

Les formules proposées au centre Natura Bien-être en Carladez sont nombreuses et variées, permettant à chacun, selon ses désirs et ses besoins, de trouver de quoi répondre à sa demande, en individuel comme en groupe et en famille. Une première approche peut passer par une journée découverte incluant par exemple do in, qi gong, tai chi, sophrologie, yoga, aquagym... Des stages sont également programmés, co-animés par Daniel Froment et Patricia Repellin, co-auteur d'un livre à paraître : *Mes recettes anti-âge* (éd. First).

### ACTEURS LOCAUX LA CULTURE ET LES ANIMATIONS

## LA FÊTE D'ANGLARS SAINT-FÉLIX

Le 3 juin se déroulera la 22º édition de la fête d'Anglars-Saint-Félix organisée autour de la reconstitution de vieux métiers et scènes de la vie quotidienne d'autrefois. 250 figurants costumés animeront ainsi le village d'Anglars.



Un petit budget mais les relations humaines privilégiées » : c'est ainsi que le président du comité d'animation, Claude Pomier, résume l'esprit de cette fête. C'est dans la foulée de l'opération du Conseil général Al canton sur le canton de Rignac que ces reconstitutions ont été lancées. « Ça a créé une osmose. Tout le monde est regroupé autour de cette fête, y compris les nouveaux arrivants ». Les plus jeunes des figurants de la fête d'Anglars-Saint-Félix sont nés au début de cette année 2012. Ils participeront en occupant landaus et poussettes qui n'ont que peu à voir avec ceux dont leurs parents disposent aujourd'hui. Les plus anciens, eux, auront pour tâche de s'occuper des quatre fours de la commune. Y seront cuits la fouace, le pain et la pompe à l'huile dont les visiteurs pourront se régaler, comme ils le feront avec le petit-déjeuner au civet de chèvre et du dîner à l'agneau.

La fête d'Anglars-Saint-Félix a été lancée pour favoriser les liens entre les habitants. On peut dire que l'objectif a été atteint car, dès la deuxième année, le travail généré par cet événement a rassemblé. Il s'est agi de collecter des vêtements « d'époque » et du matériel mais aussi de remettre en état. Ainsi, des couturières se sont mobilisées et les mécaniciens se sont mis au travail. Exemple parmi de nombreux autres : il a fallu deux mois pour que la dernière des batteuses soit en état de fonctionner. Les costumes sont entreposés dans une salle de la mairie tandis que les engins sont disséminés un peu partout sur la commune.

Tous les thèmes – ou presque – de la vie d'un village comme celui d'Anglars en un temps pas si lointain mais totalement révolu sont abordés. Cette année, ce sont les récoltes qui sont



Les métiers d'autrefois

privilégiées avec les moissons à la lieuse, le mais ramassé et tressé, les confitures sur cuisinière en fonte, le champ de pommes de terre sarclé avec une jument, le foin récolté avec un attelage de bœufs, trois batteuses, la récolte de feuilles pour les litières, les fagots, le bois de chauffage, le tilleul...

Sont également présentés divers métiers dont celui de sabotier, exercé par le grand-père du président du comité d'animation, Claude Pomier. Celui-ci a remonté les machines dans l'atelier familial, la plus ancienne datant de 1926. On verra également le fabricant de clous avec son soufflet de forge, celui de cordes, l'épicerie et l'école, le rémouleur, les lavandières, les gaveuses, le couvreur et le charpentier, le curé et les enfants de chœur... Il y aura également des attelages pour se promener dans le village, la présentation du DVD Al canton, l'Escloupeto...

### 5 000 visiteurs

En 2011, ce sont quelque 5000 visiteurs qui ont été estimés au cours du dimanche de fête dont l'accès est gratuit. Les animations ont lieu à partir de 15 h. Le vendredi à 21 h : soirée occitane avec Padena et La Talvera. Renseignements : 05 65 64 41 07 ou 09 74 62 33 13. Internet : www.fete-anglars.fr







## LE CHEVAL EN AVEYRON EST RICHE DE SA DIVERSITÉ

Un « cheval en Aveyron » riche de sa diversité : c'est ce que souhaite porter le Comité départemental d'équitation présidé par Georges Bonnefous.

Avec 2 941 licenciés en équitation (soit une augmentation de 5,5% par rapport à 2010), l'Aveyron se situe en 4e position régionale et en 3e avec ses 66 centres équestres. Signe également de la vitalité de cette pratique : en 2011, plus de 300 épreuves officielles ont été organisées dans le département. De plus, en février dernier, le comité a organisé une soirée dédiée aux cavaliers aveyronnais ayant obtenu, en 2011, des podiums dans diverses disci-

plines et divers championnats : ils ont été 150, représentés par 24 clubs. Parmi les objectifs affichés figure l'ouverture des structures à de nouvelles disciplines par la formation des enseignants et l'acquisition de matériel spécifique. Il s'agit également de renforcer les résultats en compétition par le perfectionnement des enseignants, le soutien à la participation aux championnats de France, l'organisation de stages de détection de jeunes cavaliers et la pro-



156 rue du Centre, 12160 Baraqueville Tél. 05 65 72 39 90 / 06 83 36 45 22 Internet: www.cde12aveyron.ffe.com

motion de l'organisation de compétitions. L'objectif de ces actions est de permettre aux clubs d'améliorer et de diversifier leur offre, de toucher de nouveaux publics et de proposer des activités culturelles en milieu rural. L'acquisition d'un matériel commun est un moyen complémentaire d'aider les clubs dans cette démarche de diversification. A noter également l'important travail effectué par la commission cheval et handicap.

### Calendrier

### TRAMPOLINE. **TUMBLING** ET GYM ACROBATIQUE

Le Gym Club ruthénois organise du 31 mai au 3 juin à l'Amphithéâtre de Rodez le championnat de France de trampoline, tumbling et gym acrobatique.

1 200 gymnastes seront présents, dont les douze meilleurs Français dont ce devrait être la dernière sortie avant les JO de Londres.



### L'OCTOGONALE

Le 13 mai : 9e édition de l'Octogonale Aveyron, organisée par l'Entente cycliste Luc-La Primaube. Trois circuits, du

Grand Rodez à la vallée du Tarn, soit en randonnée sans chronométrage ni classement, soit chronométré (dont le fameux des Raspes). Egalement : une randonnée pédestre d'environ 10 km. www.octogonale.fr



### LE DUATHLON DE RODEZ

Le 19<sup>e</sup> duathlon de Rodez aura lieu le 27 mai. Pour la 1<sup>re</sup> fois, il sera support d'une manche du

Grand Prix FFTRI D1, finale du championnat de France de D2 et demi-finale en D3, sans oublier locaux et amateurs avec trois courses (adultes et enfants) ouvertes à tous. www.club.guomodo.com/triathlon12

### TERRITOIRES GRAND ANGLE



### LE VILLENEUVOIS, RICHE DE SON HISTOIRE ET DE SON PATRIMOINE

Le Villeneuvois est riche de sa géologie, de son histoire, de son activité économique, de son dynamisme notamment culturel. Visite guidée par le conseiller général, Pierre Costes.

Le Villeneuvois présente toutes les caractéristiques du relief karstique avec grottes et dolines notamment et un bâti remarquable fait de caselles, gariotes, pigeonniers, murets en pierres sèches contribuant fortement au charme du causse. L'économie locale est fondée sur l'agriculture et l'agro-alimentaire, avec des filières qui misent sur la qualité, qu'il s'agisse du lait de vache, de brebis, de chèvre ou du Veau d'Aveyron. De plus,

une réflexion est menée par les agriculteurs autour de la récupération de l'eau de pluie. « Un projet magnifique » estime Pierre Costes qui n'oublie pas de parler de la production de truffes et de la vitalité de l'artisanat et du commerce.

Il poursuit en rappelant le riche passé historique de Villeneuve qui fut sauveté et bastide, aujourd'hui véritable « musée à ciel ouvert » où le visiteur n'a que l'embarras du choix, depuis l'église aux

### le gouffre <sup>°</sup> de Lantouy

Sur la commune de Salvagnac-Cajarc, au gouffre de Lantouy, une résurgence donne à admirer ses eaux turquoise qui paraissent « monter des profondeurs ». De quoi fournir matière à belle légende autour d'un monastère dont des vestiges de murs pourraient être distingués sur la colline qui surplombe le site.

exceptionnelles fresques – pour lesquelles une demande de classement au patrimoine mondial par l'UNESCO a été faite – jusqu'au musée d'art populaire en passant par la tour de Montsalès, désormais lieu d'exposition d'art contemporain, tout comme le moulin restauré de Saint-Rémy.

### Découverte

### LE SAUT DE LA MOUNINE

En bas, le Lot, paisible. Le point de vue est sublime. On est là sur la commune de Saujac, au Saut de la Mounine, en bordure du causse de Villeneuve. Le lieu est habité d'une légende moyenâgeuse. Elle raconte qu'un ermite s'était réfugié dans une grotte creusée dans la falaise, en compagnie d'une quenon, une



mounine. Ghislaine, la fille du seigneur de Montbrun, lui confia un jour que son père refusait qu'elle épousât Renaud car les deux hommes étaient en conflit. L'ermite sacrifia alors sa guenon en la précipitant du haut du roc, simulant ainsi la mort de Ghislaine dont le père, bouleversé lorsqu'il retrouva sa fille sauve, accepta le mariage.

### Vilanòva de Roergue

balma, bauma : grotte boigas : friches cairon : tas de pierres causse : karst clop : doline

draia, dralha: voie de transhumance

iga : ravin, précipice mas : hameau pèira levada : dolmen peirièira :carrière

cròsa : galerie

Saut de La Molina : chute de moulin

sòl, sòla : aire à battre

teulièras : tuileries, briqueteries

## LA NOUVELLE VIE Quand M. et M<sup>me</sup> Poujade ont acheté le prieuré de Toulongerques, c'était TOULONGERGUES

une ruine, envahie par la végétation. Le travail qu'ils y ont effectué, suivi par l'architecte des Bâtiments de France, est exceptionnel.

Louis Poujade est un passionné de la restauration des vieilles et belles pierres. A temps perdu, si l'on peut dire, il s'est consacré à plusieurs bâtisses, notamment à Panat, dans le vallon de Marcillac. Aussi, lorsque, la retraite approchant, il s'est mis en quête d'une maison dans laquelle il pourrait investir son expérience acquise, les rencontres l'ont mené au prieuré de Toulongergues. Une ruine, les photos en attestent, mais une ruine dont les Bâtiments de France, la municipalité de Villeneuve et le Conseil général souhaitaient sauver ce qu'il en restait.

« Quand je me suis lancé dans cette aventure, raconte Louis Poujade, je ne pensais pas tout remonter », l'idée étant d'aménager une petite partie habitable. Il en a été tout autrement, dans le cadre très strict de l'inscription aux Monuments historiques qui permet, certes, de bénéficier de déductions fiscales, mais qui impose de lourdes contraintes. Louis Poujade le précise : lui et son épouse touchent une retraite de salariés de la Banque de France. Lui est issu d'une famille nombreuse d'agriculteurs de La Vinzelle, à Grand-Vabre. « Mes frères aînés, préciset-il, ont commencé comme charbonniers à Paris et se louaient sur les montagnes pendant l'été ». Ce n'est donc pas grâce à une hypothétique fortune qu'il a pu mener la restauration du prieuré mais bien petit à petit, au fil des ans, en assurant lui-même bon nombre de travaux et, souligne-t-il, accompagné de remarquables artisans de la région dont il souhaite que leurs noms soient cités : MM. Escrozailles et Canteiro pour la maçonnerie, M. Caussil



POUR EN SAVOIR PLUS

### **L'église préromane** L'église préromane

de Toulongergues est la plus ancienne de l'Aveyron.
Acquise par la commune en 1984, elle a été restaurée.
Les murs du chœur sont partiellement décorés de fresques du XIe siècle. Pour visiter, s'adresser au syndicat d'initiative de Villeneuve : tél. 05 65 81 79 61.

### Le circuit du tombeau du Géant

Faire découvrir un patrimoine que nous côtoyons parfois sans nous en rendre compte : c'est toute l'ambition du Conseil général avec le programme des sites de pleine nature. Le circuit pédestre du tombeau du géant, à Villeneuve, en fait partie.

pour la menuiserie, M. Schrall pour la charpente et la couverture, M. Gondon pour l'électricité. Ouvert à la visite durant les journées du patrimoine, le prieuré de Toulongergues et l'église préromane forment un ensemble qui donne au village un charme indéniable.

### DES ANGLES ARRONDIS

Logis en potence flanqué d'une grosse tour avec un bel escalier à vis, construction à angles arrondis caractéristique du haut Moyen âge, fenêtres à meneaux, cheminées du XVe siècle... Le prieuré de Toulongergues est un édifice remarquable. Relevant directement de l'évêque de Rodez, il fut ensuite rattaché à l'abbaye de Moissac.

#### La toiture ouest

Afin de poursuivre la restauration du prieuré dont la toiture côté ouest mérite d'être refaite, M. Poujade a déposé un dossier à la Direction régionale des affaires culturelles. Il donne un seul chiffre pour faire mesurer l'ampleur de la charge : le seul échafaudage coûte 8 000 €.

## CANTONS

# Vincent

### LE BEL HIVER DE LA STATION DE SKI

Malgré les faibles chutes de neige sur l'Aubrac au cours de l'hiver passé, la station de Laguiole a très bien tiré son épingle du jeu : le chiffre d'affaires de 211 000 € TTC a été réalisé avec 19 700 forfaits, certaines journées affichant des records avec 1 200 forfaits. Il est bien évident, comme le souligne Vincent Alazard, que la possibilité de fabriquer de la neige a été salvatrice. De plus, les espaces ludique et réservé à la luge sont un atout pour la station familiale à laquelle les Aveyronnais demeurent très attachés : ils ont représenté plus de 53% de la clientèle. Celle-ci étant venue de 88 départements, la station est aussi un bel outil de promotion de « l'Aubrac quatre saisons ».



### NORIA, LA MAISON DE L'EAU À SAINT-JEAN-DU-BRUEL

Ouverte en 2000 dans un ancien moulin du XIII<sup>e</sup> siècle, la Maison de l'eau, à Saint-Jean-du-Bruel, accueille depuis lors un public nombreux.

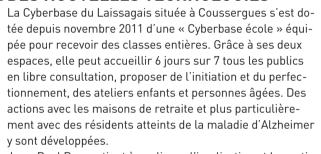
Particulièrement pédagogiques pour les scolaires, les expositions et les ateliers permettent de découvrir l'eau dans tous ses éléments et ses enjeux. En participant financièrement à la réfection du canal d'arrivée d'eau, le Conseil général, souligne Jean-François Galliard, poursuit sa contribution au maintien de ce patrimoine local et à la valorisation de la ressource en eau, indispensable à la vie.

### LE LAISSAGAIS À LA POINTE DES NOUVELLES TECHNOLOGIES

LAISSAC

Jean-Paul

Pevrac



Jean-Paul Peyrac tient à souligner l'implication et le soutien du Conseil général dans cette réalisation.



### CŒUR DE VILLAGE À COMPOLIBAT

C'est pour contribuer à l'embellissement du village mais aussi pour des raisons de sécurité que la municipalité de Compolibat a lancé une opération Cœur de village sur le jardin public dont le mur de soutènement qui le borde menaçait de s'effondrer. Les travaux entrepris portent donc sur la reprise de ce mur et sur des aménagements qui vont rendre agréable cet espace d'où l'on peut profiter d'une très belle vue. Pelouse, pergola, allée goudronnée, plantations, bancs, jeux pour enfants: les travaux devraient être terminés à la fin de 2012. Gisèle Rigal se réjouit que le Conseil général accompagne financièrement ces opérations, contribuant ainsi à l'attractivité des bourgs ruraux.

# MARCILLAC Anne Gaben-Toutant

## Guy Durand

LA TRACE

**VERTE** 

MILLAU-EST

Seize kilomètres de balade à pied, à vélo, en longeant le Tarn sur sa rive gauche et en profitant de nombreux et magnifiques points de vue notamment sur l'un des plus beaux villages de France, Peyre : c'est la Trace verte du Viaduc. Porté par la Communauté de communes de Millau Grands Causses dont la volonté fut de relier Millau à Saint-Georges-de-Luzençon et, ainsi, les deux cantons, ce tout nouveau cheminement balisé est un attrait supplémentaire autant pour les habitants que pour les touristes et s'inscrit dans le projet de maillage régional de voies dédiées aux modes doux de transport. Le Conseil général, souligne Guy Durand, devrait y apporter son soutien.

### L'ASSAINISSEMENT À SALLES-LA-SOURCE

D'importants travaux d'assainissement ont été entrepris à Salles-la-Source dont le réseau va ainsi être raccordé à la station d'épuration de Marcillac conçue pour recevoir les effluents de Salles-La-Source, Fijaguet et Séveyrac. La commune de Salles-la-Source profite de cette opération (dont le maître d'ouvrage est la Communauté de communes de Conques-Marcillac) qui bouleverse les rues et qui demande beaucoup de patience aux habitants pour revoir le réseau d'eau potable et enfouir tous les « réseaux secs » (téléphone...). Anne Gaben-Toutant souligne que le Conseil général participe au financement de ce chantier dont le coût s'élève à 1,4 million d'euros, tout comme l'Agence de l'eau Adour-Garonne.



### LES COLLÉGIENS DÉCOUVRENT LES MÉTIERS DE L'HYDRO-ÉLECTRICITÉ

L'hydroélectricité tient une place très importante dans le Carladez avec les barrages de Sarrans, la Barthe, Couesque, les usines de Brommat 1 et 2, le poste RTE de Ruyeres. Conscient des besoins et des enjeux de formation et d'emploi sur ce territoire (électrotechniciens, mécaniciens...) et dans le cadre de la convention EDF/ Conseil général, Daniel Tarrisse a organisé une rencontre entre l'entreprise EDF et les collégiens de Mur-de-Barrez, afin d'évoquer des orientations professionnelles possibles. Mm Vuarand et Ferrand, directeurs locaux d'EDF, sont venus rencontrer les élèves de 4° et 3° au collège du Carladez ; puis, le lendemain, les 3° ont visité le barrage usine de Sarrans.



### LE SECOND SOUFFLE

Najac, Pays d'Art et d'Histoire, Plus Beau Village de France, veut retrouver un second souffle au travers d'une opération « Cœur de Village » du Conseil général. Quatre tranches sont prévues au titre de ce projet. La première, en cours, prévoit une dépense de 351 000 € H.T. aidée par l'Etat, les Conseils général et régional. La singularité des lieux nécessitant une approche globale du village, trois autres tranches suivront : Faubourg, jardin d'enfants, Terrasses et la Pause. Pour Bernard Vidal, « cette opération mûrement réfléchie va apporter un second souffle au village en mettant en valeur son incomparable cachet ».

### **GROUPES POLITIQUES**

### GROUPE DU RASSEMBLEMENT POUR L'AVEYRON Majorité du Conseil général

### Répondre de la meilleure manière aux besoins des personnes handicapées

Le Conseil général a adopté en 2008 un schéma unique personnes âgées et personnes handicapées avec des orientations qui respectent les choix de vie de chacun. Cette année, il consacrera 141 millions d'euros à la solidarité, dont plus du quart, 37,6 millions d'euros dédié aux personnes handicapées, + 5,5 %.

D'abord, ses actions concernent :

- le handicap psychique et les personnes handicapées vieillissantes pour lesquelles quatre structures devraient ouvrir d'ici fin 2014.
- des formules alternatives : accueil de jour, accueil familial et hébergement temporaire, service d'accompagnement à la vie sociale.
- un projet médico-social pour adultes handicapés « SAMSAH psy ».

Cette proximité des structures permettra de mutualiser des moyens et de créer une véritable plate-forme de prise en charge diversifiée, pour une réponse complémentaire et adaptable.

Ensuite dès 2009, le Conseil général a adopté le Schéma

Directeur d'Accessibilité avec une expérimentation sur la ligne Villefranche-de-Rouergue-Rignac-Rodez pour adapter ses transports à tous les types de handicap (formation des chauffeurs, équipement des véhicules, aménagement des arrêts). Suite au bilan qui sera réalisé et à la réflexion en cours, le dispositif sera étendu à d'autres secteurs ou ajusté.

Enfin, constituée en 2006 grâce aux efforts conjoints du Département, de l'Etat, des Caisses Assurance Maladie, Allocations Familiales et des personnes handicapées ou de leur famille, la Maison Départementale des Personnes Handicapées, n'a cessé d'étoffer ses services et d'améliorer la qualité de ses prestations. Après six années, elle peut se prévaloir d'un accueil, d'un site internet, d'un service d'instruction, efficaces.

La politique départementale sur le handicap n'a qu'un objectif : répondre de la meilleure manière aux besoins des personnes handicapées. Elle y réussit grâce à une collaboration étroite et concertée avec les associations et les différents partenaires.

### Simone ANGLADE

Vice présidente du Conseil général

Présidente de la commission action sociale, personnes âgées, handicaps

### GROUPE RASSEMBLEMENT DE LA GAUCHE RÉPUBLICAINE POUR L'AVEYRON

Socialiste, Radical, Front de Gauche, Divers gauche

### L'accès au soin : une priorité pour les Aveyronnais

L'accès au soin et l'avenir du système de santé font partie des préoccupations majeures des Aveyronnais.

La loi « Hôpital, patients, santé, territoires » (HPST), votée par le gouvernement Fillon, a mis à mal l'accès à la santé pour tous. Elle a transformé les hôpitaux en entreprises, où seule la rentabilité financière prime.

Aujourd'hui, trop d'Aveyronnais doivent renoncer à se soigner pour des raisons financières ou pour des raisons de proximité. Dans des territoires ruraux comme l'Aveyron, il est nécessaire de coordonner une véritable offre de soins qui mette en cohérence les besoins locaux et l'action de l'Etat.

Nos concitoyens souffrent de la désertification médicale. Pour faire face à la pénurie de médecins et autres spécialistes, aux départs à la retraite non remplacés, à la tendance des jeunes praticiens de s'installer en ville, nous avons le devoir de favoriser une meilleure répartition de l'offre de soins. Cela passera par la création de pôles de santé de proximité dans chaque territoire.

Des actions concrètes doivent être menées. Il est nécessaire de réformer la tarification des hôpitaux, pour mettre fin à leur assimilation avec les établissements privés, d'améliorer la prise en compte de la santé en augmentant la part de rémunération forfaitaire des médecins généralistes, de fixer un délai maximum

d'une demi-heure pour accéder aux soins d'urgence.

Le Département a aussi son rôle à jouer. Les Aveyronnais souhaitent pouvoir rester chez eux le plus longtemps possible. Ce qui suppose l'adaptation des logements. Nous avions proposé il y a un an de créer l'APA +. Il s'agissait pour le Conseil général de l'Aveyron de prendre en charge 90 % de la participation des bénéficiaires de l'APA, dont le revenu mensuel est situé entre 669,89 € et 1019,83 €. Cette proposition n'a pas été retenue par la majorité de droite actuelle.

En outre, l'APA doit rester un droit universel. Son financement doit exclure le recours sur succession et les assurances privées obligatoires.

Nous devons sortir de l'inertie en matière de santé. Nous estimons, au contraire, que c'est une belle ambition que de vouloir protéger la population des risques liés au vieillissement et à la maladie.

Pour le groupe

« Rassemblement de la gauche républicaine pour l'Aveyron » Guy Durand

Maire de Millau, conseiller général de Millau-Est pourunnouvelaveyron.over-blog.com

## **ESPACES NATURELS SENSIBLES:**

### **DES GUIDES** DE VISITE SUR LE BLOG

Le blog de la biodiversité en Aveyron (www.cg12.fr) vous facilite la découverte de 20 Espaces naturels sensibles (ENS) du département. Des guides de visite sont à télécharger.

Un espace naturel sensible est caractérisé par l'intérêt de son patrimoine naturel ou par les menaces qui peuvent peser sur lui. Il a une double vocation: la conservation et la valorisation des espaces remarquables. L'Avevron n'en mangue pas.

Mais, ici comme ailleurs, il faut inciter à leur découverte, favoriser l'action pédagogique en direction des jeunes, valoriser les sites... Le Conseil général s'est engagé dans cette démarche. Il s'appuie pour cela



sur les collectivités locales et les associations agréées en environnement qui peuvent faire acte de candidature pour un ENS et leur apporte son appui technique (mise en place d'une signalétique notamment) et financier. Il gère également deux sites du réseau départemental, la tourbière des Rauzes, sur le Lévézou et le verger conservatoire du châtaignier à Rignac. C'est le Conseil général également qui porte l'opération « Collégi'ENS », afin de sensibiliser les jeunes collégiens aux questions d'environnement et de développement durable.

Chaque année, plus de 1 500 jeunes aveyronnais de 10 à 13 ans sont concernés par cette opération de découverte sous forme de visites animées de sites. A eux de transmettre le message.

Les jeunes en visite sur le site du trou de Bozouls dans le cadre de l'opération Collégi'ENS



### La tourbière des Rauzes n'a jamais été boisée

FAUX. A l'époque où la tourbière s'est formée, il y a près de 5 000 ans, une forêt de chênes, de noisetiers et de tilleuls recouvrait les environs. La preuve : il est possible de remonter le temps et d'analyser les successions de végétation en fonction des pollens que l'on trouve dans la tourbière, qui possède la faculté de conserver intacts les grains accumulés au cours des siècles. Cette science a un nom : la palynologie.

### Le canyon de Bozouls est d'origine marine

VRAI. Le calcaire dont il est composé, creusé par l'érosion du Dourdou, est d'origine marine. La roche s'est formée il y a 200 millions d'années, au fond d'une mer chaude et peu profonde, par accumulation des sédiments.

### Infos services

### Mammobile Rendez-vous

### 05 65 73 30 35

- → La Salvetat-Peyralès du 3 au 11 mai
- → Espalion
- du 14 au 22 mai
- → St-Chély-d'Aubrac du 23 au 25 mai
- → Mur-de-Barrez du 30 mai au 22 juin

### **MDPH** n° vert 0800 10 10 33

Maison Départementale des Personnes Handicapées 6, rue F.-Mazeng 12000 Rodez Mail: accueil@ mdph12.fr

### Enfance en danger 119



### Seniors n° vert 0 800 310 612



### **Transport** Informations www.cg12.fr

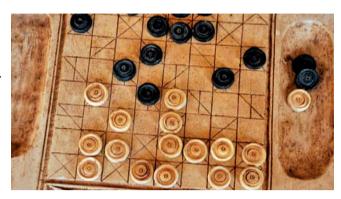


### Info route Informations www.cq12.fr



### SERVICES

## L'AIR DU TEMPS



### Calendrier

### DU 29 MAI AU 2 JUIN THÉÂTRE AMATEUR

### à Onet-le-Château

Onet-le-Château organise son festival de théâtre amateur : « Premier acte » *Scène IV*. Six compagnies ont été retenues. Elles présenteront des comédies dramatiques, humaines et de boulevard.

 → Deux représentations le samedi 2 juin, à 18 h et 21 h, avec buffet gratuit entre les deux spectacles.
 Tarifs: 3 € le spectacle, 10 € le pass 6 spectacles.

Gratuit pour les Castonétois et les scolaires.



### Art'Bazac

Dans le cadre d'Art'Bazac, une vingtaine de sculptures monumentales en bronze, laiton et acier de Casimir Ferrer sont exposées sur les espaces publics de la commune de Sébazac-Concourès durant un an, jusqu'en avril 2013.

En septembre, sera installée la sculpture commandée par la commune sur le parvis

de l'école. L'Arche, haute de 7,5 mètres, permettra aux passants de circuler dessous.

Au cours de l'année, de nombreuses animations auront également lieu. Ce projet est totalement financé par le mécénat des commerces et entreprises locales et départementales. SAMEDI 19 MAI

### LA NUIT DES MUSÉES DU CONSEIL GÉNÉRAL

Au cours de la nuit des musées qui se déroulera le 19 mai, les musées du Rouergue du Conseil général proposent de nombreuses animations gratuites.

### Espace archéologique départemental de Montrozier

→ De 14 h à minuit : découvertes de nombreux jeux de plateau et jeux d'adresse de l'Antiquité, de l'Egypte ancienne et de la Mésopotamie ; visites guidées ludiques des expositions ; balades vers l'emplacement de la villa gallo-romaine d'Argentelle. Tél. 05 65 70 75 00.

E-mail: musee.montrozier@orange.fr

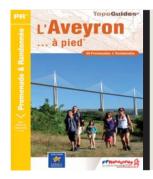
### Musée Joseph Vaylet /Musée du scaphandre à Espalion

 $\rightarrow$  De 19 h à 22 h, visite libre et gratuite. Tél. 05 65 44 10 63.

### Musée des arts et métiers traditionnels à Salles-la-Source

→ De 20 h à minuit : visite musicale et familiale avec l'association « Millau en Jazz ». Une invitation à découvrir les expositions permanentes et temporaires en musique. Un livret-jeux « Les mystères du musée » aidera les plus petits comme les plus grands à cette découverte.

Tél. 05 65 67 28 96. E-mail: musee.salleslasource@cg12.fr





### A CHAQUE MOIS SA RANDO

### « Pas de Rando sans topo »

Véritables ouvrages de référence en matière de randonnée, les 26 topoquides en Aveyron se vendent bien : plus

de 20 000 exemplaires en 2011, soit une augmentation de 20% par rapport à 2010 ! Pour exemple : le GR 65 « Sentier de Saint-Jacques-de-Compostelle » a été

vendu à 5 554 exemplaires, mettant cet ouvrage à la deuxième place des titres les plus vendus en France (après le GR 20 en Corse). Dans les maisons de presse et librairies, offices de tourisme, syndicats d'initiative et au Comité départemental. Renseignements: CDRP. tél.: 05 65 75 54 61. Web: http://aveyron.ffrandonnee.fr

## MISSION DEPARTEMENTALE DE LA CULTURE



### LE 1<sup>ER</sup> JUIN À 20 H 30 La Taivera à Anglars-Saint-FÉLIX

La Talvera, groupe de musique occitane inclassable et bigarré, se produira sous chapiteau à l'initiative de la Mission départementale de la culture et du comité d'anima-

tion d'Anglars-St-Félix le 1er juin à 20 h 30. Ses sonorités aux influences brésiliennes sont empreintes

de ses rencontres avec les musiciens du Massilia Sound System et autres musiciens traditionnels, Tisserande, la musique de La Talvera crée des liens dans la contemporanéité en jetant des ponts d'un continent à l'autre, d'un temps à un autre... En première partie : Padena. Réservations: 05 65 73 80 64.



### LE 15 JUIN À 20 H 30 CONCERT-BAL CASTANHA É VINOVÈL

La MDC propose une invitation à la danse autour d'un duo de *musicaires* biterrois qui offrent des chansons et des airs du

répertoire occitan. En 1re partie, les enfants de l'école privée de Colombiès présenteront un conte théâtralisé travaillé avec une animatrice de la MDC.

→ Vendredi 15 juin à 20 h 30, salle des fêtes de Colombiès. Réservations: 05 65 73 80 64.



LES 28 ET 30 MAI

### PORTÉS ACROBATIQUES DES ATELIERS D'INITIATION À CAPDENAC

La Mission départementale de la culture et Derrière le Hublot proposent une initiation aux portés acrobatiques en amont du spectacle « Le Grand C » de la Cie XY. présenté à Capdenac les 2 et 3 juin dans le cadre de l'Autre Festival (www.derriere-le-hublot.fr). Ces ateliers ouverts aux adultes, adolescents, enfants à partir de 7 ans et aux duos parents/enfants ont pour but la découverte par la pratique de l'acrobatie, de l'art des pyramides humaines et des portés acrobatiques. Aucune pratique préalable n'est nécessaire. Les participants s'engagent à prendre part à une restitution publique à l'occasion de l'Autre Festival. → Ces ateliers auront lieu le lundi 28 mai de 14 h à 18 h et

le mercredi 30 mai de 14 h à 19 h. Participation aux frais pédagogiques : 20 € par inscription individuelle, 30 € pour une inscription en duo (parent/enfant), 10 € par enfant supplémentaire. Contacts: MDC12:05 65 73 80 80; mdc12.musiquedanse@wanadoo.fr

Derrière le Hublot : 05 65 64 70 07 ; derrierelehublot@wanadoo.fr

Mission Départementale de la Culture - 25, av. Victor Hugo - Rodez - Tél. 05 65 73 80 50 - www.aveyron-culture.com

### GALERIE SAINTE-CATHERINE (IR)REEL?

Les élèves de 5°, 4° et 3° du collège Jean-Amans de Pontde-Salars présentent leurs réinterprétations des œuvres

de Cyril Hatt, Damien Aspe et Eric Vassal exposées à la galerie du collège et précédemment à la galerie Sainte-Catherine.





### Un livre

### Henri Carcenac, un maire de Rodez tourné vers l'avenir

Henri Carcenac est né avec la Révolution et mort au début du Second Empire. Il aura marqué la vie aveyronnaise, plus particulièrement au cours de ses deux mandats de maire de Rodez (1848-1849 et 1830-1835), avec des vues audacieuses pour



l'époque quant aux aménagements (liaison entre Rodez et Millau, eau potable...). Henri Carcenac fut aussi un entrepreneur moderniste et social dans ses usines du Monastère et de Salles-la-Source, « un vrai républicain du XIX<sup>e</sup> siècle ». Yves Carcenac, Editions Toute Latitude.

Galerie Sainte-Catherine - 5, place Sainte-Catherine - Rodez Tél. 05 65 46 69 63 - www.aveyron-culture.com

### NOS RACINES

## FERNAND POUILLON

### L'ARCHITECTURE AU SERVICE DE L'HOMME

Cette année 2012 est celle du centenaire de la naissance de Fernand Pouillon. L'architecte, né en mai 1912 à Cancon, dans le Lot-et-Garonne, est mort le 24 juillet 1986 au château de Belcastel qu'il avait acheté et restauré.

Fernand Pouillon, architecte, fut l'un des grands bâtisseurs des années de la reconstruction après la Seconde guerre mondiale.

Mais c'est très tôt, dès 1934, qu'il construit son premier immeuble, à Aix-en-Provence, son « vocabulaire » architectural émergeant à partir de 1946, mariant tradition et modernité, maîtrisant l'ingénierie au service du « sensible » et, surtout, de l'homme.

« (...) J'ai toujours placé l'œuvre architecturale au service de l'homme, de l'esprit social et de l'économie.

J'ai toujours pensé que le respect des prix et la qualité des constructions permettaient d'atteindre deux buts : le premier de donner accès au luxe d'habiter aux plus petits revenus, le second d'assurer une excellente conservation des quartiers aménagés et d'éviter ainsi la clochardisation des grands ensembles (...) » écrit-il en 1985. A partir de la construction en 1948 des logements de la Tourette, au-dessus du Vieux-Port de Marseille, apparaissent les lignes fortes du « système Pouillon » : l'association avec des artistes et des artisans inspirés, l'invention de procédés de construction permettant d'abaisser les prix, la création de dispositifs agréables aux habitants. Cette opération ouvrira à Fernand Pouillon les portes de marchés plus lointains, en Algérie et en Iran. On sait moins que Fernand Pouillon fut également écrivain et éditeur.

Il sera élevé au rang d'officier de la Légion d'Honneur par François Mitterrand en 1985, un an avant son décès à Belcastel.

### UN HOMMAGE LE 12 MAI À BELCASTEL

A l'occasion du centenaire de la naissance de Fernand Pouillon, la commune de Belcastel et les propriétaires du château s'associent pour une journée d'hommage, le samedi 12 mai. Parmi les animations prévues : visite commentée du village, exposition sur l'architecture, conférences, projection d'un film sur l'œuvre de Fernand Pouillon, déjeuner (tél. 05 65 64 46 11) et dîner (tél. 05 65 64 42 16) avant le feu d'artifice.

### Al canton

### DESVOLOPAMENT DURABLE

Lo desvolopament durable se vòl respectuós del patrimòni natural e cultural. L'innovacion e la creacion, portairas d'un avenidor melhor per l'Umanitat, devon

prene en compte las consequéncias, a cort e a long tèrme, per l'environament, la qualitat de vida e la diversitat naturala (biosfèra) e culturala.

Las generacions de Roergasses an sachut metre en valor un departament que li se trapan causses, rogièrs, segalars, montanhas, tèrrafòrts e ribièiras. Devesas e pradas pel bestial, camps per las viandas, ribièiras per

las vinhas e la frucha, castanhals... Ara, amb las eolianas, l'energia idroelectrica e la biomassa, lo departament dispausa de mejans pel desvolopament durable.

Preservar e valorizar la diversitat linguistica, mas atanben la diversitat de las tradicions, dels paisatges o de las produccions materialas (patrimòni bastit, produccions agricòlas e artisanalas...) son de preocupacions de mai en mai presentas dins las politicas territorialas.

En Avairon, l'aduja e las iniciativas del Conselh general per la lenga e la cultura occitanas van dins lo sens d'una vertadièira politica de desvolopament durable.